

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM3020



HU	Felhasználói kézikönyv	3
IT	Manuale utente	21
NL	Gebruiksaanwijzing	41
PL	Instrukcja obsługi	59

PT	Manual do utilizador	79
RU	Руководство пользователя	97
SK	Príručka užívateľa	119
SV	Användarhandbok	137

PHILIPS

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség220 - 230 V

Névleges frekvencia.....50 Hz

Teljesítmény

maximális60 W

készenléti állapotban..... <12W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg8.82 kg

Befoglaló méretek

szélesség239 mm

magasság.....141.5 mm

mélység.....230 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH.....87.5 - 108 MHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény.....2 × 60W RMS

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DCB188 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics

Philips, Glaslaan 2

5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nåtdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

Índice

1 Importante	80
Segurança	80
Aviso	81
2 O seu micro sistema	83
Introdução	83
Conteúdo da embalagem	83
Descrição geral da unidade principal	84
Descrição geral do telecomando	86
3 Introdução	87
Ligar os altifalantes	87
Ligar a antena FM	87
Ligar a corrente	87
Preparar o telecomando	87
Acertar o relógio	88
Ligar	88
4 Reproduzir	89
Reproduzir um disco	89
Reproduzir a partir de USB	89
Reproduzir iPod/iPhone/iPad	89
Ouvir rádio	90
5 Opções de reprodução	91
Pausar/retomar a reprodução	91
Saltar para uma faixa	91
Pesquisar numa faixa	91
Programar faixas	91
Apresentar a hora	92
Seleccionar opções de repetição/ reprodução	92
6 Ajustar som	92
Ajustar o volume	92
Seleccionar um efeito de som predefinido	92
Melhorar desempenho dos graves	92
Cortar o som	92
7 Outras funções	93
Definir o temporizador de desactivação	93
Acertar o despertador	93
Reproduzir a partir de um dispositivo de áudio externo	93
Ajustar a iluminação do visor	93
8 Informações do produto	94
Especificações	94
Informações da capacidade de reprodução de USB	94
Formato de discos MP3 suportados	95
Manutenção	95
9 Resolução de problemas	96

1 Importante

Segurança

Conheça estes símbolos de segurança



O símbolo com a forma de raio indica a existência de material não isolado no interior da unidade que pode causar choques eléctricos. Para a segurança de todas as pessoas da sua casa, não retire o revestimento do aparelho.

O “ponto de exclamação” chama a atenção para funcionalidades acerca das quais deve ler atentamente a documentação fornecida para evitar problemas de funcionamento e manutenção.

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, este aparelho não deve ser exposto a chuva ou humidade e também não devem ser colocados objectos com água, como vasos, em cima do mesmo.

ATENÇÃO: Para evitar choques eléctricos, faça corresponder o perno maior da ficha com o orifício maior da tomada e introduza a ficha por completo na tomada.

- 1 Leia estas instruções.
- 2 Guarde estas instruções.
- 3 Respeite todos os avisos.
- 4 Siga todas as instruções.
- 5 Não use o aparelho perto de água.
- 6 Limpe-o apenas com um pano seco.

- 7 Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- 8 Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- 9 Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo manipulado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- 10 Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- 11 Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- 12 Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
- 13 Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
- 14 O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de líquidos.
- 15 Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).

- 16 Quando a ficha de ALIMENTAÇÃO ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.



Aviso

- Nunca retire o revestimento do aparelho.
- Nunca lubrifique nenhum componente deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha este aparelho afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
- Nunca olhe para o raio laser no interior deste aparelho.
- Garanta o acesso fácil ao cabo ou tomada de alimentação ou ao adaptador de corrente para que possa desligar o aparelho da corrente.

Segurança auditiva

Ouça a um volume moderado.

- A utilização de auscultadores com o volume alto pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons em gamas de decibéis que podem provocar perda de audição numa pessoa normal, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. As gamas de decibéis superiores destinam-se a pessoas que possam sofrer de perda de audição.
- O som pode ser enganador. Com o tempo, o “nível de conforto” da sua audição adapta-se a volumes de som superiores. Deste modo, após uma audição prolongada, um som considerado “normal” pode na verdade ser um som alto e prejudicial para a audição. Para evitar que isto aconteça, defina o volume num nível seguro antes de os seus ouvidos se adaptarem e deixe ficar.

Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para uma definição baixa.
- Aumente ligeiramente o som até que o nível de som seja confortável e nítido, sem distorção.

Ouça durante períodos de tempo razoáveis:

- A exposição prolongada ao som, mesmo em níveis normalmente “seguros”, também pode causar a perda de audição.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento de forma sensata e que efectua as devidas pausas.

Certifique-se de que respeita as seguintes directrizes ao utilizar os auscultadores.

- Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume de forma a que não consiga ouvir o que se passa à sua volta.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas. Não utilize auscultadores durante a condução de um veículo motorizado, ao andar de bicicleta ou skate, etc.; pode constituir um perigo para o trânsito e é ilegal em muitas zonas.

Aviso

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Philips Consumer Lifestyle poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se acerca dos regulamentos locais sobre a recolha separada de baterias uma vez que a eliminação correcta ajuda a evitar consequências negativas no meio ambiente e na saúde humana.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.



A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.



“Made for iPod” (Concebido para iPod), “Made for iPhone” (Concebido para iPhone) e “Made for iPad” (Concebido para iPad) significam que um acessório electrónico foi concebido para ser ligado especificamente ao iPod, iPhone ou iPad, respectivamente, e o seu criador certifica que este cumpre as normas de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pela utilização deste dispositivo ou pelo cumprimento das normas de segurança e da regulamentação. Tenha em atenção que a utilização deste acessório com iPod, iPhone ou iPad pode afectar o desempenho da ligação sem fios.

iPod e iPhone são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países. iPad é uma marca comercial da Apple Inc.

Este aparelho inclui esta etiqueta:



Nota

- A placa de sinalética encontra-se na parte inferior do aparelho.

2 O seu micro sistema

- Manual do Utilizador
- 8 amortecedores em borracha para altifalantes

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade do suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

Introdução

Com esta unidade, poderá desfrutar de conteúdo áudio de discos, dispositivos USB, leitores iPod, iPhone e outros dispositivos externos ou poderá ouvir rádio.

A unidade oferece Digital Sound Control (DSC) e Dynamic Bass Boost (DBB).

A unidade é compatível com os seguintes formatos:



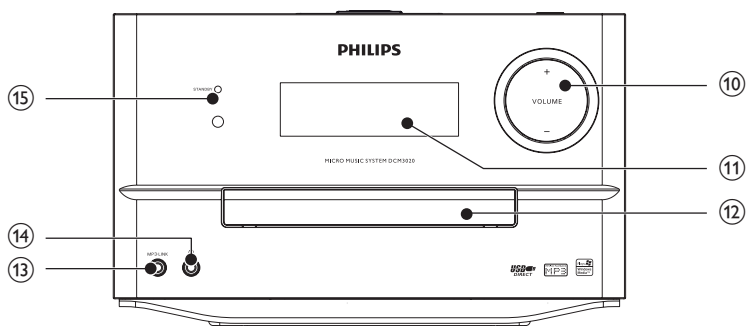
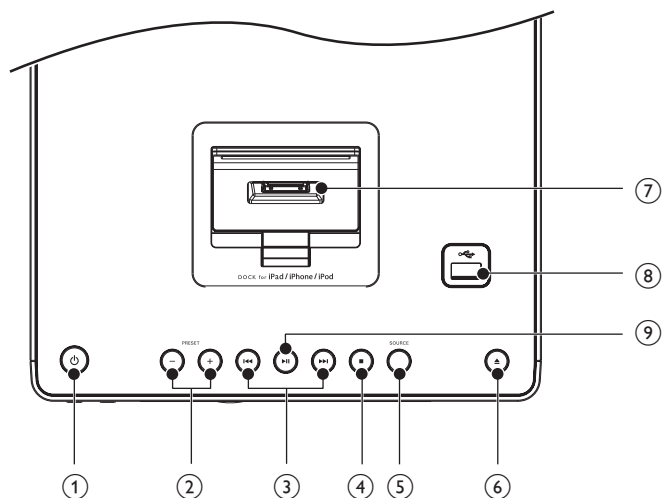
Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Unidade principal
- 2 altifalantes
- Telecomando
- Antena FM
- Cabo MP3 link
- Guia de Início Rápido

Descrição geral da unidade principal

Vista superior e frontal

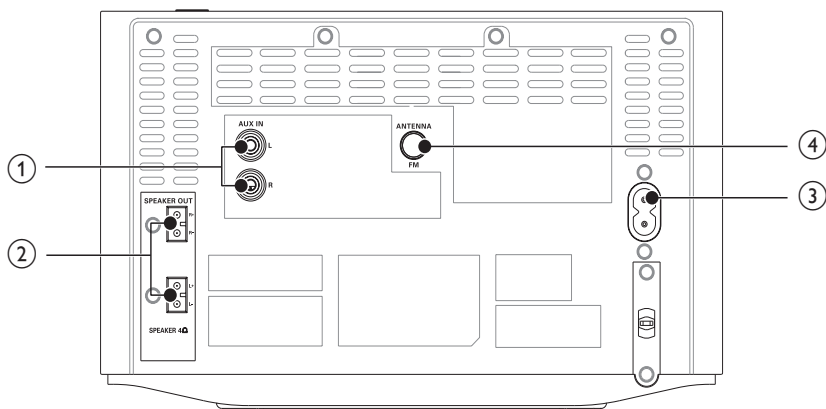


- ① • Liga a unidade ou passa para o modo de espera.
- ② **PRESET +/-**
- Seleccionar uma estação de rádio programada.
 - Salta para a faixa anterior/ seguinte.

- ③ • Saltar para a faixa anterior/seguinte.
- Pesquisar numa faixa/disco/USB.
 - Sintonizar uma estação de rádio.
 - Navegar nos menus do iPod/iPhone/iPad.
 - Acertar a hora.

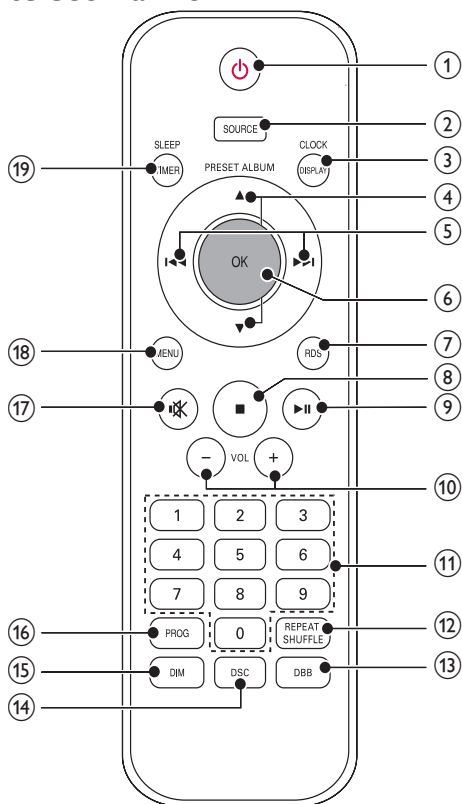
- ④ ■
 - Parar a reprodução.
 - Eliminar um programa.
- ⑤ **SOURCE**
 - Seleccionar uma fonte: CD, FM TUNER, USB, DOCK, AUX IN ou MP3 LINK.
- ⑥ ▲
 - Abrir/fechar o compartimento do disco.
- ⑦ **Base para iPod/iPhone/iPad**
- ⑧ 🔌
 - Tomada USB.
- ⑨ ▶||
 - Iniciar ou interromper a reprodução.
- ⑩ **VOLUME + / -**
 - Ajustar o volume.
- ⑪ **Painel do visor**
 - Mostrar o estado actual.
- ⑫ **Compartimento do disco**
- ⑬ **MP3-LINK**
 - Ligar um dispositivo de áudio externo.
- ⑭ 🎧
 - Tomada dos auscultadores.
- ⑮ **STANDBY**

Vista posterior



- ① **AUX IN**
 - Ligue um dispositivo de áudio externo.
- ② **SPEAKER OUT**
 - Ligar os altifalantes.
- ③ **AC MAIN~**
 - Tomada de alimentação.
- ④ **FM ANTENNA**
 - Melhorar a recepção FM.

Descrição geral do telecomando



- ①
 - Ligar a unidade ou mudar para o modo de espera ou para o modo de poupança de energia.
- ② **SOURCE**
 - Seleccionar uma fonte: CD, FM TUNER, USB, DOCK, AUX-IN ou MP3 LINK.
- ③ **DISPLAY**
 - Seleccionar a apresentação de informação durante a reprodução.
- ④ **PRESET/ALBUM▲/▼**
 - Salta para a faixa anterior/ seguinte.
 - Seleccionar uma estação de rádio programada.
- ⑤

- Saltar para a faixa anterior/seguinte.
- Sintonizar uma estação de rádio.
- Pesquisar numa faixa/disco/USB.
- Navegar nos menus do iPod/iPhone/iPad.
- Acertar a hora.

- ⑥ **OK**
 - Confirmar uma selecção.
- ⑦ **RDS**
 - Para estações de rádio FM seleccionadas: apresentar a informação RDS.
- ⑧
 - Parar a reprodução ou eliminar um programa.
- ⑨
 - Iniciar ou interromper a reprodução.
- ⑩ **VOL -/+**
 - Ajustar o volume.
- ⑪ **Teclado numérico**
 - Seleccionar uma faixa directamente a partir de um disco.
 - Seleccionar uma estação de rádio programada.
- ⑫ **REPEAT/SHUFFLE**
 - Reproduz uma faixa ou todas as faixas repetidamente.
 - Reproduz as faixas aleatoriamente.
- ⑬ **DBB**
 - Ligar/desligar a melhoria de graves dinâmicos.
- ⑭ **DSC**
 - Seleccionar uma predefinição de som.
- ⑮ **DIM**
 - Regular a luminosidade do visor.
 - Desligar a luz LED à volta do botão VOLUME.
- ⑯ **PROG**
 - Programa faixas.
 - Programa estações de rádio.
- ⑰
 - Cortar ou restaurar o som.
- ⑱ **MENU**
 - Aceder ao menu do iPod/iPhone/iPad.
- ⑲ **SLEEP/TIMER**
 - Definir o temporizador.
 - Definir o despertador.

3 Introdução

! Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

Siga sempre as instruções neste capítulo pela devida sequência.

Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na parte traseira deste aparelho. Anote os números aqui:

N.º de modelo _____

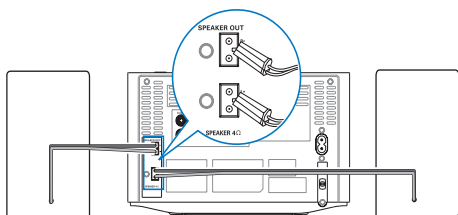
N.º de série _____

Ligar os altifalantes

Nota

- Para um desempenho sonoro ideal, utilize os altifalantes fornecidos.
- Ligue apenas altifalantes de impedância igual ou superior à dos altifalantes fornecidos. Consulte a secção Especificações neste manual.

Insira completamente os fios do altifalante nas entradas dos altifalantes na parte posterior da unidade.



Ligar a antena FM

* Dica

- Para uma óptima recepção, estenda completamente e ajuste a posição da antena.

Ligue a antena FM fornecida à ficha **FM ANTENNA** na unidade principal.

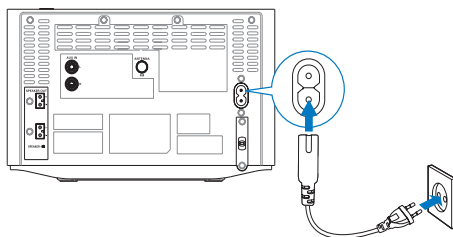
Ligar a corrente

! Atenção

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou lateral do aparelho.
- Risco de choque eléctrico! Ao desligar o transformador de CA, puxe sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o cabo.
- Antes de ligar o transformador de CA, certifique-se de concluiu todas as restantes ligações.

Ligue o transformador:

- à entrada **AC MAIN~** na unidade principal.
- à tomada eléctrica.



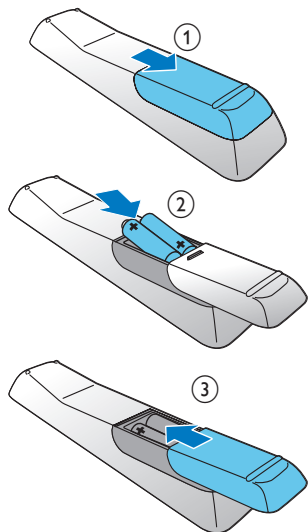
Preparar o telecomando

! Atenção

- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.

Para colocar a pilha do telecomando:

- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira 2 pilhas AAA com a polaridade adequada (+/-), como indicado.
- 3 Feche o compartimento das pilhas.



Nota

- Retire as pilhas quando o telecomando não for utilizado por longos períodos de tempo.
- Não utilize pilhas usadas juntamente com pilhas novas nem combine diferentes tipos de pilhas.
- As pilhas contêm substâncias químicas e, por esse motivo, devem ser eliminadas correctamente.

↳ Os dígitos dos minutos são apresentados e começam a piscar.

- 4 Prima **◀▶▶▶** para definir os minutos.
- 5 Prima **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.

Ligar

Prima **⏻**.

↳ A unidade muda para a última fonte seleccionada.

Mudar para o modo de espera

Prima **⏻** novamente para mudar a unidade para o modo de standby.

↳ O relógio (se estiver definido) aparece o visor.

Mudar para o modo de poupança de energia:

Mantenha **⏻** premido durante mais de 3 segundos.

↳ ECO STANDBY (modo de poupança de energia) é apresentado durante 3 segundos e, em seguida, desaparece.



Dica

- A unidade muda para o modo de poupança de energia depois de se encontrar no modo de espera há 15 minutos.

Alternar entre o modo de espera e o modo de poupança de energia:

Prima e mantenha premido **⏻** durante mais de 2 segundos.

Acertar o relógio

- 1 No modo de espera, prima **CLOCK/DISPLAY** no telecomando para activar o modo de definição do relógio.
↳ Os dígitos da hora são apresentados e começam a piscar.
- 2 Prima **◀▶▶▶** para definir a hora.
- 3 Prima **CLOCK/DISPLAY**.

4 Reproduzir

Reproduzir um disco

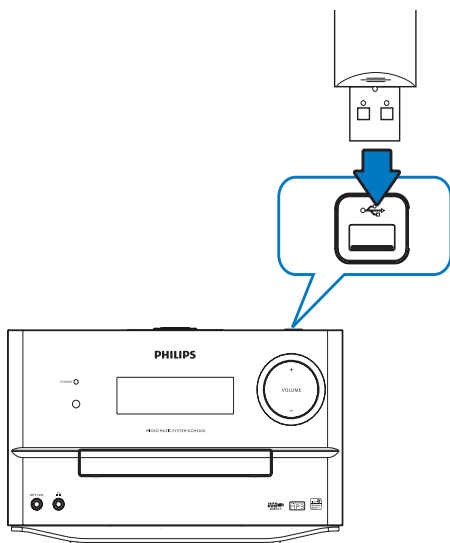
- 1 Prima **SOURCE** repetidamente para seleccionar a fonte CD.
- 2 Prima **▲** para abrir o compartimento do disco.
- 3 Introduza um disco com o lado impresso voltado para cima.
- 4 Prima **▲** para fechar a gaveta do disco.
- 5 A reprodução é iniciada automaticamente. Caso contrário, prima **▶||**.

Reproduzir a partir de USB

Nota

- Assegure-se de que o dispositivo USB possui conteúdo áudio reproduzível.

- 1 Introduza o dispositivo USB na entrada .



- 2 Prima **SOURCE** repetidamente para seleccionar a fonte USB.
↳ A reprodução inicia automaticamente. Caso contrário, prima **▶||**.
 - Para seleccionar uma pasta, prima **PRESET +/-**.
 - Para seleccionar um ficheiro de áudio, prima **◀◀▶▶**.

Reproduzir iPod/iPhone/iPad

Quando o iPod/iPhone/iPad é colocado na base deste micro sistema, pode ouvir música através dos altifalantes.

Nota

- Nesta situação, não é emitido áudio pela tomada dos auscultadores.

Compatível com iPod/iPhone/iPad

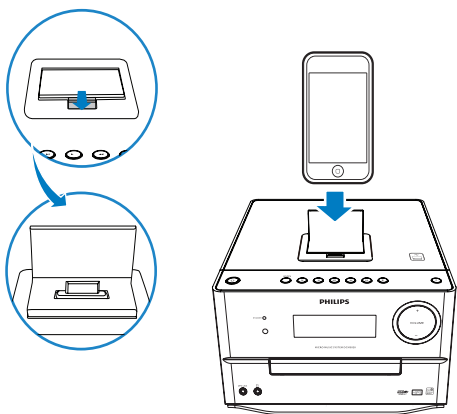
Modelos iPod, iPhone e iPad da Apple com um conector de base de 30 pinos.

- iPod classic, iPod touch, iPod nano, iPod 5G (vídeo), iPod com visor a cores, iPod mini.
- iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS, iPhone 4.
- iPad (WiFi), iPad (3G).

Reproduzir do iPod/iPhone/iPad

Nota

- Quando um leitor iPod/iPhone/iPad está carregado, a unidade muda automaticamente para a fonte iPod.



- 2 Empurre para abrir o compartimento de base.
- 3 Coloque o leitor iPod/iPhone/iPad na base. Prima **SOURCE** repetidamente para seleccionar a fonte DOCK.
 - ↳ O iPod/iPhone/iPad ligado inicia a reprodução automaticamente.
 - Para interromper/retomar a reprodução, prima **▶||**.
 - Para saltar para uma faixa, prima **◀◀ / ▶▶**.
 - Para pesquisar durante a reprodução, mantenha **◀◀▶▶** premido e solte para retomar a reprodução normal.

Carregar o iPod/iPhone/iPad

Nota

- iPod com visor a cores, iPod classic, e iPod com vídeo não são compatíveis com o carregamento através de uma base.

Quando a unidade estiver ligada à corrente, o iPod/iPhone/iPad na base começa a carregar.

Ouvir rádio

Sintonizar uma estação de rádio

- 1 Prima repetidamente **SOURCE** para seleccionar a fonte do sintonizador.
- 2 Prima e mantenha premido **◀◀▶▶** por mais de 2 segundos.
 - ↳ **[SEARCH]** (pesquisa) é apresentado.
 - ↳ O rádio sintoniza para uma estação com uma recepção forte automaticamente.
- 3 Repita o passo 2 para sintonizar mais estações.

Dica

- Para sintonizar uma estação fraca, prima repetidamente **◀◀▶▶** até encontrar a melhor recepção.

Programar estações de rádio automaticamente

Pode programar um máximo de 20 estações pré-programadas (FM).

No modo de sintonizador, prima e mantenha sob pressão **PROG** durante mais de 2 segundos para activar o modo de programação automática.

- ↳ **AUTO SCAN** (procura automática) é apresentado no visor.
- ↳ Todas as estações disponíveis são programadas pela ordem da força da recepção da banda.
- ↳ A primeira estação de rádio programada é transmitida automaticamente.

Programar estações de rádio manualmente

Pode programar um máximo de 20 estações pré-programadas (FM).

- 1 Sintonizar uma estação de rádio.

- 2 Prima **PROG** para activar o modo de programação.
↳ [PROG] (programa) é apresentado.
- 3 Prima **PRESET +/-** para atribuir um número a esta estação de rádio e, em seguida, prima **PROG** para confirmar.
- 4 Repita os passos acima para programar outras estações.



Dica

- Para substituir uma estação programada, guarde outra estação no seu lugar.

Seleccionar uma estação de rádio programada

No modo do sintonizador, prima **PRESET +/-** para seleccionar uma posição programada.

- Também pode premir os botões numéricos para seleccionar directamente uma posição de programação.



Dica

- Posicione a antena o mais afastada possível do TV, videogravador ou outra fonte de radiação.
- Para uma óptima recepção, estenda completamente e ajuste a posição da antena.

Mostrar informações RDS

O RDS (Radio Data System) é um serviço que permite às estações FM apresentar informações adicionais. Se sintonizar uma estação RDS, são apresentados um ícone de RDS e o nome da estação.

- 1 Sintonizar uma estação RDS.
- 2 Prima **RDS** repetidamente para percorrer as informações disponíveis (se disponíveis):
 - ↳ Nome da estação
 - ↳ Tipo de programa como [NEWS] (notícias), [SPORT] (desporto), [POP M] (música pop)...
 - ↳ RDS RT
 - ↳ Frequência

5 Opções de reprodução

Pausar/retomar a reprodução

Durante a reprodução, prima **▶||** para interromper/retomar a reprodução.

Saltar para uma faixa

Para CD:

Prima **◀◀▶▶** para seleccionar outra faixa.

- Para seleccionar uma faixa directamente, também pode premir uma tecla no teclado numérico.

Para discos MP3 e USB:

- 1 Prima **PRESET +/-** para seleccionar um álbum ou pasta.
- 2 Prima **◀◀▶▶** para seleccionar uma faixa ou um ficheiro.

Pesquisar numa faixa

- 1 Durante a reprodução, mantenha **◀◀▶▶** premido.
- 2 Solte para retomar a reprodução normal.

Programar faixas



Nota

- Pode programar faixas apenas quando a reprodução pára.

Pode programar um máximo de 20 faixas.

- 1 Prima **PROG** para activar o modo de programa.
↳ [PROG] (programa) é apresentado.
- 2 Para faixas MP3/WMA, prima **PRESET +/-** para seleccionar um álbum.

- 3 Prima **◀◀▶▶** para seleccionar uma faixa e, em seguida, prima **PROG** para confirmar.
- 4 Repita os passos 2 a 3 para programar mais faixas.
- 5 Prima **▶▶** para reproduzir todas as faixas programadas.
 - ↳ Durante a reprodução, **[PROG]** (programa) é apresentado.
 - Para apagar a programação, na posição de reprodução parada, prima **■**.

Apresentar a hora

Prima **DISPLAY** para apresentar a hora.



Dica

- No modo de poupança de energia, a hora é apresentada durante 15 minutos.

Seleccionar opções de repetição/reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima **REPEAT/SHUFFLE** repetidamente para seleccionar uma opção de repetição ou o modo de reprodução aleatória.
 - **REP**: a faixa actual é reproduzida repetidamente.
 - **REP ALL**: todas as faixas são reproduzidas repetidamente.
 - **REP ALB**: todas as faixas neste álbum são reproduzidas repetidamente.
 - **SHUF**: todas as faixas são reproduzidas aleatoriamente.
- 2 Para retomar a reprodução normal, prima **REPEAT/SHUFFLE** repetidamente até não ser apresentada nenhuma opção.

6 Ajustar som

Ajustar o volume

Durante a reprodução, prima **VOL +/-** para aumentar/reduzir o volume.

Seleccionar um efeito de som predefinido

Durante a reprodução, prima **DSC** repetidamente para seleccionar:

- **[ROCK]** (rock)
- **[JAZZ]** (jazz)
- **[CLASSIC]** (clássica)
- **[POP]** (pop)

Melhorar desempenho dos graves

Durante a reprodução, prima **DBB** para ligar ou desligar a melhoria de graves dinâmicos.

- ↳ Se a função som **DBB** estiver activada, **DBB** é apresentado.

Cortar o som

Durante a reprodução, prima **✖** para cortar/repor o som.

7 Outras funções

Definir o temporizador de desactivação

Esta unidade pode mudar automaticamente para o modo de espera após um período de tempo predefinido.

Com a unidade ligada, prima **SLEEP** repetidamente para definir um período de tempo (em minutos).

- ↳ Se o temporizador for activado, o visor apresenta [SLEEP] (temporizador) „zZ“.

Para desactivar o temporizador

Prima **SLEEP** repetidamente até ser apresentado “OFF” (desligado).

- ↳ Quando o temporizador é desactivado, [SLEEP] (temporizador) „zZ“ desaparece do visor.

Acertar o despertador

Esta unidade pode ser utilizada como um despertador. Os modos DISC, TUNER, USB ou iPhone/iPod/iPad são activados para reproduzirem à hora programada.

- 1 Certifique-se de que acertou o relógio correctamente.
- 2 Prima e mantenha premido **TIMER**.
- 3 Prima **SOURCE** para seleccionar uma fonte.
- 4 Prima **TIMER** para confirmar:
 - ↳ Os dígitos da hora são apresentados e começam a piscar.
- 5 Prima ◀▶▶▶ para definir a hora.
- 6 Prima **TIMER** para confirmar:
 - ↳ Os dígitos dos minutos são apresentados e começam a piscar.
- 7 Prima ◀▶▶▶ para definir os minutos.
- 8 Prima **TIMER** para confirmar:
 - ↳ O temporizador está certo e activado.

Activar e desactivar o despertador

Prima **TIMER** repetidamente para activar ou desactivar o temporizador.

- ↳ Se o temporizador tiver sido activado, o visor mostra ⌚.
- ↳ Quando o temporizador é desactivado, ⌚ desaparece do visor.



Nota

- Se a fonte DISC/USB/iPhone/iPod/iPad for seleccionada e não for possível reproduzir a faixa, o sintonizador é activado automaticamente.

Reproduzir a partir de um dispositivo de áudio externo

Pode reproduzir a partir de um dispositivo de áudio externo, como um leitor MP3, através desta unidade.

- 1 Ligue o dispositivo de áudio.
 - Para dispositivos de áudio com saídas de áudio vermelhas/brancas:
Ligue um cabo de áudio vermelho/branco (não fornecido) às tomadas **AUX-IN** e às saídas de áudio no dispositivo de áudio.
 - Para leitores de áudio com tomadas para auscultadores:
Ligue o cabo MP3 Link fornecido à tomada **MP3-LINK** e à entrada dos auscultadores no dispositivo de áudio.
- 2 Prima **SOURCE** para seleccionar a fonte **MP3-LINK/AUX-IN**.
- 3 Reproduza o dispositivo.

Ajustar a iluminação do visor

Prima repetidamente **DIM** para seleccionar diferentes níveis de luminosidade do visor:

- Luminosidade alta
- Luminosidade média
- Luminosidade baixa

8 Informações do produto



Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Especificações

Amplificador

Potência de saída total	2 x 60 W RMS
Resposta em frequência	80 Hz - 16 kHz, ± 3 dB
Rácio sinal de áudio-ruído	> 60 dB
Entrada de Ligação MP3	0,5 V RMS 20 kΩ

Disco

Tipo de Laser	Semicondutor
Diâmetro do disco	12 cm /8 cm
Disco	CD-DA, CD-R, CD- RW, CD MP3, CD WMA
Áudio DAC	24 Bits / 44,1 kHz
Distorção harmónica total	< 1,5%
Resposta em frequência	60 Hz -16 kHz (44,1 kHz)
Rácio sinal de áudio-ruído	> 55 dBA

Sintonizador

Gama de sintonização	FM: 87,5 - 108 MHz
Grelha de sintonização	50 KHz
Número de estações predefinidas	20

Altifalantes

Impedância dos altifalantes	2 x 60 W, 4 OHM
-----------------------------	--------------------

Informações Gerais

Potência de CA	220-230 V / 50 Hz
Consumo de energia em funcionamento	60 W
Consumo de energia em modo de espera	< 12 W
Consumo de energia em modo de poupança de energia	< 0,5 W
USB Direct	Versão 1.1
Dimensões	
- Unidade principal (L x A x P)	239x141,5x 230 mm
- Altifalante	142 x 307 x 230 mm
Peso	
- Unidade principal	1,92 kg
- Altifalante	2,55 kg x 2
- Pacote	1,8 kg

Informações da capacidade de reprodução de USB

Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB 1.1)
- Leitores flash USB (USB 1.1)
- Cartões de memória (necessita de um leitor de cartões adicional para funcionar com esta unidade).

Formatos suportados:

- USB ou formato de ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do sector: 512 bytes)
- Taxa de bits MP3 (velocidade dos dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável.
- WMA v9 ou anterior

- O directório aceita um máximo de 8 níveis
- Número máximo de álbuns/pastas: 99
- Número máximo de faixas/títulos: 999
- Identificação ID3 v2.0 a v2.3
- Nome do ficheiro em Unicode UTF8 (comprimento máximo: 16 bytes)

Formato de discos MP3 suportados

- ISO9660, Joliet
- Número máximo de títulos: 999 (dependendo do tamanho do nome do ficheiro)
- Número máximo de álbuns: 99
- Frequências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits suportadas: 32~320 (kbps), taxas de bits variáveis

Manutenção

Limpar a estrutura

- Utilize um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave. Não utilize uma solução que contenha álcool, diluente, amoníaco ou substâncias abrasivas.

Limpar discos

- Quando um disco estiver sujo, retire a sujidade com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro para fora.



- Não utilize solventes como gasolina, diluentes, produtos de limpeza ou vaporizadores anti-estáticos concebidos para discos analógicos.

Limpar a lente do disco

- Após utilização prolongada, poderá acumular-se pó ou sujidade na lente do disco. Para garantir boa qualidade de reprodução, limpe a lente com o sistema de limpeza de CD da Philips ou qualquer sistema disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o sistema.

9 Resolução de problemas



Aviso

- Nunca retire o revestimento do aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema.

Se tiver dificuldades ao utilizar este aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite o Web site da Philips (www.philips.com/welcome). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o aparelho por perto e de que os números de série e de modelo estão disponíveis.

Sem corrente

- Certifique-se de que a ficha de alimentação CA da unidade está ligada correctamente.
- Verifique se a tomada de CA tem corrente.
- Como uma função de poupança de energia, o sistema desliga-se automaticamente 15 minutos depois da reprodução da faixa chegar ao fim e não existir qualquer actividades dos controlos.

Sem som ou som distorcido

- Ajuste o volume.
- Desligue os auscultadores.
- Certifique-se de que os altifalantes se encontram ligados correctamente.
- Verifique se os fios descarnados dos altifalantes estão fixos.

Sem resposta da unidade

- Desligue e ligue novamente a ficha de corrente de CA e, em seguida, ligue novamente a unidade.
- Como uma função de poupança de energia, o sistema desliga-se automaticamente 15 minutos depois da reprodução da faixa chegar ao fim e não existir qualquer actividades dos controlos.

O telecomando não funciona

- Antes de premir qualquer botão de função no telecomando, primeiro, seleccione a fonte correcta com o telecomando e não com a unidade principal.
- Reduza a distância entre o telecomando e a unidade.
- Introduza a pilha com as respectivas polaridades (sinais +/–) alinhadas conforme indicado.
- Volte a colocar a pilha.
- Aponte o telecomando na direcção do sensor, localizado na parte frontal da unidade.

Não é detectado o disco

- Introduza um disco.
- Verifique se o disco foi inserido ao contrário.
- Aguarde até que a condensação acumulada na lente evapore.
- Substitua ou limpe o disco.
- Utilize um CD finalizado ou um disco do formato correcto.

Não é possível mostrar alguns ficheiros no dispositivo USB

- O número de pastas ou ficheiros no dispositivo excedeu um determinado limite. Não se trata de uma avaria.
- Os formatos destes ficheiros não são suportados.

Dispositivo USB incompatível.

- O dispositivo USB é incompatível com a unidade. Tente outro dispositivo.

Má recepção de rádio

- Aumente a distância entre a unidade e o televisor ou videogravador.
- Estenda completamente a antena de FM.
- Ligue uma antena FM externa.

O temporizador não funciona

- Acerte o relógio correctamente.
- Active o temporizador.

Definição do relógio/temporizador apagada

- A energia foi interrompida ou o cabo de alimentação desligado.
- Reinicie o relógio/temporizador.

